

健康保険証

健康保険証

健康保険証の交付

健康保険証の交付

協会健保の健康保険証(浅蓝色)包括被扶养者在内,向每名加入者交付 1 张卡片。
收到健康保险证之后,请确认记载内容,小心保管。

協会けんぽの健康保険証(水色)は被扶養者も含めて加入者 1 人 1 枚のカードです。
健康保険証が交付されたら、記載内容を確認して大切に保管してください。

健康保険証の示意图

健康保険証のイメージ

健康保険 被保険者証	本人(被保険者)	00111
	平成26年 6月25日交付	
	記号 21700023 番号	21
氏名	キョウカイ 協 <small>会</small> 太郎	
生年月日	平成 元年 5月 10日	
性別	男	
資格取得年月日	平成 26年 6月 1日	
事業所名称	<input type="radio"/> 株式会社	
保険者番号	01010016	
保険者名称	全国健康保険協会 <input type="radio"/> 支部	
保険者所在地	<input type="radio"/> 市 <input type="radio"/> 区 <input type="radio"/> 町 <input type="radio"/> - <input type="radio"/> - <input type="radio"/>	

印

健康保険 被保険者証	本人(被保険者)	00111
	2014年 6月 25日交付	
	记号 21700023 番号	21
姓名	協会 太郎	
出生年月日	1989年 5月 10日	
性別	男	
取得资格年月日	2014年 6月 1日	
事业所名称	<input type="radio"/> 株式会社	
保険者番号	01010016	
保険者名称	全国健康保険協会 <input type="radio"/> 分部	
保険者地址	<input type="radio"/> 市 <input type="radio"/> 区 <input type="radio"/> 町 <input type="radio"/> - <input type="radio"/> - <input type="radio"/>	

盖章

(裏面)

注意事項 保険医療機関等において診療を受けようとするときには、必ずこの証をその窓口で渡してください。

住所

備考

※ 以下の欄に記入することにより、臓器提供に関する意思表示をすることが出来ます。記入する場合は、1から3までのいずれかの番号を○で囲んでください。

- 私は、脳死後及び心臓が停止した死後のいずれでも、移植の為に臓器を提供します。
- 私は、心臓が停止した死後に限り、移植の為に臓器を提供します。
- 私は、臓器を提供しません。

〔1又は2を選んだ方で、提供したくない臓器があれば、×をつけてください。〕

【心臓・肺・肝臓・腎臓・脾臓・小腸・眼球】

〔特記欄〕

署名年月日： 年 月 日

本人署名(白筆)： _____ 家族署名(白筆)： _____

(反面)

注意事項 想要在保険医療机构等接受诊治时，请务必将本证递交给窗口。

地址

备注

喪失被保険者資格時

被保険者の資格を喪失したとき

因为退職等喪失被保險者資格時,或不再是被扶養者時,則無法使用健康保險証。請馬上將健康保險証返還給事業主。

退職などにより被保険者の資格を喪失したとき、または被扶養者でなくなったときは、健康保険証を使用することはできません。直ちに健康保険証を事業主に返却してください。

关于健康保险证的处理

健康保険証取扱いについて

健康保险证的使用方法

健康保険証の使い方

- 每次在医疗机构中接受诊治时,请务必出示健康保险证。
此外,70岁以上人士还请出示高龄领取者证明。
- 医療機関を受診するたびに、必ず健康保険証を提示してください。
また、70歳以上の方は高齢受給者証を添えて提示してください。

日本有公共医疗保险制度,通过向医疗机构出示健康保险证,患者仅需支付医疗费用的30%(20%)。剩下的70%(80%)由加入的健康保险负担。

日本には公的医療保険制度があり、医療機関に健康保険証を提示することで、患者の支払いは医療費の3割(2割)で済みます。残りの7割(8割)は加入している健康保険が負担します。



⚠️ 不过,并非所有诊治都适用健康保险 ただし、全ての受診に健康保険が適用されるわけではありません

- 纯粹的疲劳与倦怠
・単なる疲労や倦怠
- 因为经济理由的人工流产
・経済的理由による人工妊娠中絶
- 以美容为目的的整形手术
・美容目的の整形手術
- 正在研究的先进医疗
・研究中の先進医療
- 注射疫苗
・予防注射
- 正常的妊娠、分娩
・正常な妊娠、出産

这些原则上不属于健康保险的对象。

これらは原則、健康保険の対象外です。

- 业务上的疾病与负伤无法通过健康保险接受诊治。
・業務上での病気やケガでは健康保険での診療は受けられません。

- 因为交通事故等第三方的行为而通过健康保险接受诊治时,请务必向全国健康保险协会提交“第三方行为造成的伤病登记”。

• 交通事故等の第三者行為により健康保険で受診したときは、必ず「第三者の行為による傷病届」を全国健康保険協会に提出してください。

第三方行为是指 第三者行為とは

交通事故
交通事故



打架
けんか



被别人饲养的动物咬
他人が飼っている動物に咬まれた



等
など

- 不正当地使用健康保险证时,有时会根据刑法,作为诈骗罪受到判刑。
・不正に健康保険証を使用した場合、刑法により詐欺罪として懲役の処分を受けることがあります。

丢失健康保险证时

健康保険証を紛失したとき

- 请马上经由事业主提交“健康保险被保险者证的再次交付申请书”,接受再次交付。
损坏时,请为再次交付申请书附加损坏的健康保险证。
- 「健康保険被保険者証再交付申請書」を直ちに事業主を経由して提出し、再交付を受けてください。
き損した場合は、再交付申請書と一緒にき損した健康保険証を添付してください。

全国健康保険協会 埼玉分部



全国健康保険協会 埼玉支部

协会健保

<https://www.kyoukaikenpo.or.jp>

电话: 048-658-5919